

晓玲叮当の
快乐童话⑤

一本诠释快乐真谛的魔法书

甲壳虫地图

晓玲叮当 著



美绘
拼音版

云南出版集团

云南人民出版社

晓玲叮当の
快乐童话 ⑤

一本诠释快乐真谛的魔法书

甲壳虫地图

晓玲叮当 著



云南出版集团



云南人民出版社



图书在版编目(CIP)数据

甲壳虫地图 / 晓玲叮当著. — 昆明: 云南人民出版社, 2017.1

(晓玲叮当快乐童话: 拼音版)

ISBN 978-7-222-15451-3

I. ①甲… II. ①晓… III. ①童话 - 中国 - 当代 IV. ①I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第305191号

出品人: 胡平 高晓玲

项目策划: 程乾坤

责任编辑: 李爽 董高凌

装帧设计: 胡元青

责任校对: 徐霞 雷安平

责任印制: 洪中丽

甲壳虫地图

晓玲叮当 著

总策划



出版 云南出版集团 云南人民出版社

发行 云南出版集团北京南天竹图书有限责任公司

社址 昆明市环城西路609号

邮编 650034

网址 www.ynpph.com.cn

E-mail ynrms@sina.com

开本 889mm×1310mm 1/32

印张 3

字数 30千

版次 2017年1月第1版第1次印刷

印刷 江西江报传媒彩印有限公司

书号 ISBN 978-7-222-15451-3

定价 15.80元

如有图书质量及相关问题请与我社联系

审校部电话: 0871-64164626 印制科电话: 0871-64191534



云南人民出版社公众微信号

目录



1

qián wǎng yōu chóu guó
前往忧愁国

8

āi ya gōng diàn
哎呀宫殿

14

gē da wáng de hú zi
疙瘩王的胡子

21

hú zi hú zi kuài kuài chán
胡子胡子快快缠

28

fán nǎo jiǎn
烦恼茧

35

qíng jǐng zài xiàn
情景再现

41

jiǎ ké chóng dì tú
甲壳虫地图

45

huá jī huáng gōng mǎ xì bān
滑稽皇宫马戏班

51

chú chóng zhòu
除虫咒

58

bá ya bá ya bá bu wán
拔呀拔呀拔不完

62

hēng hēng gōng zhǔ
哼哼公主

66

yǐn shēn shù huàn lái de
隐身术换来的……

73

láo sāo jiē
牢骚街

78

mán yuàn xiàng
埋怨巷

84

tòng kǔ lù
痛苦路

qián wǎng yōu chóu guó
前往忧愁国



kě shì yōu chóu guó zài nǎ lǐ ne dà jiā miàn miàn xiāng qù
可是，忧愁国在哪里呢？大家面面相觑，
zuì hòu hái shì luó xiǎo bù dǎ pò le chén mò tā zhuàn zhuàn yǎn zhū
最后，还是罗小布打破了沉默。他转转眼珠，
shuō shàng yí cì nà ge yōu chóu guó de shōu gòu dà chén máo máo chóng shì
说：“上一次，那个忧愁国的收购大臣毛毛虫是
cóng dì lǐ de yí gè dòng lǐ pá chū lái de yě xǔ nà ge dòng jiù shì
从地里的一个洞里爬出来的。也许，那个洞就是
qù yōu chóu guó de yí gè tōng dào
去忧愁国的一个通道？”

dīng líng líng pāi le yí xià bā zhāng shuō wǒ gǎn kěn dìng yōu chóu
丁零零拍了一下巴掌说：“我敢肯定，忧愁
guó yí dìng zài dì dī xià xiàn zài qù zhǎo nà ge dòng tài má fan le
国一定在地底下！现在去找那个洞太麻烦了，

wǒ men bù rú zhǎo yí gè dì jīng wèn yí wèn tā men duì dì dǐ xià de qíng
我们不如找一个地精问一问，他们对地底下的情
kuàng zuì liǎo jiě
况最了解。”

dà jiā dōu rèn wéi zhè ge zhǔ yì bú cuò yú shì dī dī dā chōu
大家都认为这个主意不错。于是，滴滴答抽
chū mó bàng duì zhe yì kē gǒu wěi ba cǎo shuō gǒu wěi ba cǎo er wān wān
出魔棒，对着一棵狗尾巴草说：“狗尾巴草儿弯弯
yāo yí gè dì jīng xiǎn xián xíng
腰，一个地精显显形！”

pū de yí xià cóng dì lǐ mào chū lái yí gè mǎn liǎn zhòu
“噗”地一下，从地里冒出来一个满脸皱
wén āi pàng āi pàng de xiǎo lǎo tóu tā dǎ zhe hā qiān bú nài
纹、矮胖矮胖的小老头。他打着哈欠不耐
fán de wèn wǒ zhèng zài fù
烦地问：“我正在孵
dàn ne yǒu shén me shì qing kuài
蛋呢，有什么事情快
shuō
说！”



zhēn bù hǎo yì si dǎ rǎo nín dīng líng líng kuài yán kuài yǔ de
“真不好意思打扰您，”丁零零快言快语地

shuō nín zhī dào yōu chóu guó zěn me zǒu ma
说，“您知道到忧愁国怎么走吗？”

yōu chóu guó dì jīng fān le fān bái yǎn wèng shēng wèng qì de
“忧愁国？”地精翻了翻白眼，瓮声瓮气地

shuō nà kě bú shì gè hǎo dì fāng
说，“那可不是个好地方。”

qǐng nín gào su wǒ men tā zài nǎ er wǒ men yǒu hěn zhòng yào
“请您告诉我们它在哪儿？我们很重要、

hěn zhòng yào de shì yào bàn dī dī dā shuō
很重要的事要办。”滴滴答说。

jì rán shì zhè yàng dì jīng xié zhe yǎn shuō nǐ men chāo jìn
“既然是这样，”地精斜着眼说，“你们抄近

dào yào kuài de duō nuò nà biān nà kē róng shù yǒu yì gēn zuì cū zuì cháng
道要快得多，喏，那边那棵榕树有一根最粗最
de gēn xū shùn zhe tā wǎng xià zǒu nà shì yì tiáo tōng wǎng yōu chóu guó
的根须，顺着它往下走，那是一条通往忧愁国
de gāo sù gōng lù
的高速公路。”

xiè xiè nín máng nín de ba tài xiè xiè nín le
“谢谢，您忙您的吧，太谢谢您了！”

dà jiā qí shēng shuō
大家齐声说。

hng yōu chóu guó tīng dào zhè jǐ gè zì wǒ jiù bù
“哼，忧愁国，听到这几个字我就不
shū fu dì jīng yì biān dū nang zhe yì biān fēi kuài de zuān
舒服……”地精一边嘟囔着一边飞快地钻
jìn le dì lǐ
进了地里。

tā men kuài bù xiàng nà kē róng shù zǒu qù luó xiǎo bù rěn
他们快步向那棵榕树走去，罗小布忍





bu zhù wèn nà ge dì jīng tā fù shén me dàn ya
不住问：“那个地精……他孵什么蛋呀？”

ò tā tì nà xiē lǎn duò de wū guī mā ma fū dàn hǎo zhuàn
“哦，他替那些懒惰的乌龟妈妈孵蛋，好赚
yì xiē wài kuài jī jī gū jiě shì shuō
一些外快。”叽叽咕咕解释说。

hēi nǐ men liǎng gè dí gu shén me ne kuài yì diǎn er
“嘿，你们两个嘀咕什么呢？快一点儿。”
dīng líng líng huí tóu zhāo hu dào
丁零零回头招呼道。



lái le jī jī gū zhuā qǐ luó xiǎo bù de
“来了。”叽叽咕抓起罗小布的

shǒu jǐn pǎo le jǐ bù
手紧跑了几步。

nà kē róng shù de shù guān jù dà rú huá gài mì mì
那棵榕树的树冠巨大如华盖，密密

zā zā de qì gēn xiàng shòu xīng de hú xū yí yàng piāo chuí zài kōng zhōng luó
匝匝的气根像寿星的胡须一样飘垂在空中，罗

xiǎo bù bù yóu de zàn tàn le yì shēng zhè shí tā men tīng dào dī dī dā
小布不由得赞叹了一声。这时，他们听到滴滴答

cóng dì dī xià chuán lái de chén mèn de shēng yīn zhǎo dào le jiù shì zhè
从地底下传来的沉闷的声音：“找到了，就是这

gēn kuài diǎn xià lái ba
根。快点下来吧。”

jī jī gū yòng mó bàng cháo róng shù diǎn le diǎn shù gàn shàng liè kāi
叽叽咕用魔棒朝榕树点了点，树干上裂开

yí dào fèng chū xiàn zài tā men miàn qián de shì yì tiáo gān shuǎng yuán huá
一道缝，出现在他们面前的，是一条干爽圆滑

de suì dào xiān qián dào de rén yǐ jīng zuò jìn le yí liàng mù zhì xiǎo chē
的隧道，先前到的人已经坐进了一辆木制小车

li jī jī gū hé luó xiǎo bù jǐ dào tā men zhōng jiān dī dī dā yòng
里。叽叽咕和罗小布挤到他们中间，滴滴答用

jìn lā qī chē tóu shàng de yì gēn lā gǎn huā lā chē zi měng de fú
劲拉起车头上的一根拉杆，“哗啦”，车子猛地俯

chōng xià qù luó xiǎo bù jǐn jǐn bì shàng yǎn jīng bīng liáng de fēng hū
冲下去，罗小布紧紧闭上眼睛，冰凉的风“呼

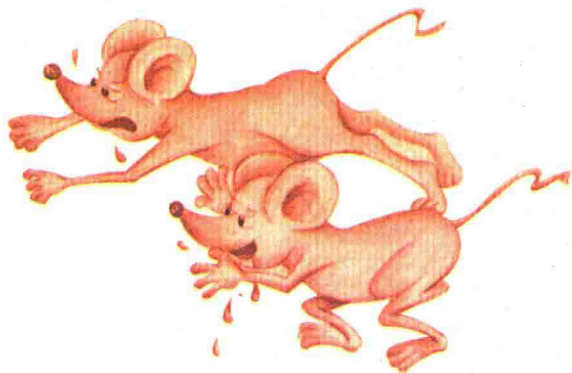
hū cóng tā ěr páng luè guò
呼”从他耳旁掠过。

bù zhī guò le duō jiǔ zhǐ tīng kā lā yì shēng chē zi tíng
不知过了多久，只听“咋啦”一声，车子停

le xià lái luó xiǎo bù zhēng kāi yǎn jīng sì zhōu hēi qū qū de shén me
了下来，罗小布睁开眼睛，四周黑黢黢的，什么

yě kàn bu jiàn
也看不见。

āi yā gōng diàn
哎呀宫殿



māo mī yǎn jīng liàng shǎn shǎn yí gè shēng yīn zài hēi àn
“猫咪眼睛亮闪闪。”一个声音在黑暗

zhōng shuō

中说。

tū rán luó xiǎo bù jué de yǎn jīng yí zhèn cì yang tā rěn bu zhù
突然，罗小布觉得眼睛一阵刺痒，他忍不住

zhǎ le yí xià yǎn jīng zài zhēng kāi de shí hou tā jīng qí de fā xiàn
眨了一下眼睛。再睁开的时候，他惊奇地发现，

sì zhōu de jǐng wù màn màn xiàn chū le lún kuò tā yōng yǒu le yè shì yǎn
四周的景物慢慢现出了轮廓，他拥有了夜视眼！

huán gù sì zhōu tā men jǐ gè rén de yǎn jīng kàn shàng qù hé māo yǎn
环顾四周，他们几个人的眼睛看上去和猫眼

yí mú yí yàng zài hēi àn zhōng shǎn zhe lǜ guāng luó xiǎo bù cāi xiǎng zì
一模一样，在黑暗中闪着绿光。罗小布猜想自

jǐ de yǎn jīng bā chéng yě hé tā men chà bu duō
己的眼睛八成也和他们差不多。

zhè shí zhǐ tīng dīng líng líng shuō kàn nà biān
这时，只听丁零零说：“看那边！”

dà jiā shùn zhe tā shǒu zhǐ de fāng xiàng kàn guò qù zhǐ jiàn yí gè
大家顺着他手指的方向看过去，只见一个
pò pò de zhǐ lù pái yáo yáo yù zhuì de guà zài yí gè mù tóu jià zi shàng
破破的指路牌摇摇欲坠地挂在一个木头架子上，

shàng miàn shì jǐ pái bān bó de zì
上面是几排斑驳的字：

wǒ men gāi wǎng nǎ biān zǒu dī dī dā
“我们该往哪边走？”滴滴答

zhēng xún dà jiā de yì jiàn
征询大家的意见。

qín zéi xiān qín wáng wǒ men yīng gāi xiān
“擒贼先擒王，我们应该先

qù āi yā gōng diàn nà ge shén me gē da
去哎呀宫殿，那个什么‘疙瘩
wáng yí dìng zài nà lǐ jī jī gū shuō
王’一定在那里！”叽叽咕咕说。

hǎo ba jiù qù āi yā gōng diàn dà
“好吧，就去哎呀宫殿。”大

jiā fēn fēn shuō
家纷纷说。

tā men xuǎn zé le zhí xíng
他们选择了直行

de lù zǒu le bù duō jiǔ
的路。走了不多久，

zài yí tiáo hēi shuǐ hé de duì
在一条黑水河的对

àn hè rán chū xiàn le yí zuò
岸，赫然出现了一座

sǐ qì chén chén hēi yā yā de
死气沉沉、黑压压的



gōng diàn luó xiǎo bù jiǎn zhí bù gǎn xiāng xìn shì jiè shàng hái yǒu bǐ zhè gèng
宫殿。罗小布简直不敢相信世界上还有比这更
yīn chén yù mēn de dì fang zhěng zuò gōng diàn shàng fāng chóu yún cǎn dàn
阴沉、郁闷的地方，整座宫殿上方愁云惨淡，
jǐ gè dà dà de zì zài hēi àn zhōng shǎn zhe wēi guāng āi yā āi
几个大大的字在黑暗中闪着微光——“哎呀哎
yā hǎo nán guò nán guò nán guò zhēn nán guò
呀好难过，难过难过真难过”。

gāo gāo de gōng mén xià zhàn zhe liǎng gè wú jīng dǎ cǎi de wèi
高高的宫门下，站着两个无精打采的卫
shì tā men shǒu lǐ tí zhe yí gè dēng long jiān bǎng shàng káng zhe
士，他们手里提着一个灯笼，肩膀上扛着
cháng máo
长矛。

zěn me bàn jī jī gū
“怎么办？”叽叽咕

qiǎo shēng wèn dào
悄声问道。

bié máng xiān kàn kan zài
“别忙，先看看再

shuō
说。”

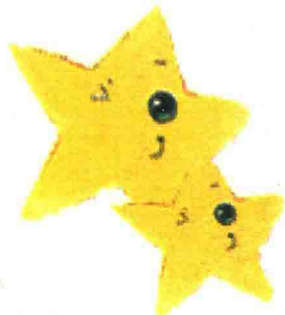
yí gè tuī zhe xiǎo tuī chē de
一个推着小推车的

rén hàn liú mǎn miàn de tíng zài wèi
人汗流满面地停在卫
shì miàn qián shuō yù shàn fáng
士面前，说：“御膳房
de
的。”

kǒu lìng yí gè wèi shì
“口令？”一个卫士

lǎn yáng yáng de wèn
懒洋洋地问。





méi mao hú zi yì bǎ
“眉毛胡子一把

zhuā nà rén gū nong zhe shuō
抓。”那人咕哝着说。

zī yā mù mén niǔ
“吱呀”，木门扭

dòng zhe chén zhòng de shēn qū chǎng kāi le
动着沉重的身躯敞开了。

wǒ men yě zhè yàng dà yáo dà bǎi de zǒu jìn qù
“我们也这样大摇大摆地走进去。”

dī dī dā zhuǎn shēn yòng mó bàng cháo měi gè rén tóu shàng diǎn
滴滴答转身用魔棒朝每个人头上点

le diǎn fēi kuài de shuō kuài bǎ wǒ men biàn dà lián tóng wǒ men de yī
了点，飞快地说：“快把我们变大，连同我们的衣
fu yì qǐ biàn tíng
服一起变……停！”

zhǎ yǎn jiān luó xiǎo bù huī fù dào le cóng qián de gāo dù nà xiē
眨眼间，罗小布恢复到了从前的高度，那些
xiǎo jīng líng yě biàn de hé tā yí yàng gāo luó xiǎo bù chě che yī fu de xià
小精灵也变得和他一样高。罗小布扯扯衣服的下
bǎi hái yǒu diǎn bù xí guàn ne
摆，还有点不习惯呢。

hǎo le dà jiā zì rán yì diǎn měi gé fēn zhōng guò qù yí
“好了，大家自然一点，每隔10分钟过去一
gè dī dī dā mìng lìng dào jī jī gū nǐ xiān guò
个。”滴滴答命令道，“叽叽咕，你先过。”

jī jī gū dā yīng yì shēng bù jí bù máng de zǒu dào wèi shì gēn
叽叽咕答应一声，不急不忙地走到卫士跟
qián gàn shén me de qí zhōng nà ge sān jiǎo yǎn wèi shì è hěn hěn
前。“干什么的？”其中那个三角眼卫士恶狠狠
de wèn
地问。

ng yù huā yuán xīn lái de xiǎo sī jī jī gū shuō
“嗯……御花园新来的小厮。”叽叽咕说。



kǒu lìng
“口令？”

méi máo hú zi yì bǎ zhuā
“眉毛胡子一把抓。”

mén kāi le
门开了。

dà bàn gè zhōng tóu de guāng jǐng dà jiā quán dōu shùn lì de jìn rù
大半个钟头的光景，大家全都顺利地进入
le āi ya gōng diàn
了哎呀宫殿。

gōng diàn lǐ miàn yī jiù hēi dēng xiā huǒ de fáng wū yì jiān lián zhe yì
宫殿里面依旧黑灯瞎火的，房屋一间连着一
jiān jiù xiàng mí gōng yí yàng dàn kàn shàng qù quán shì yí fù nián jiǔ shī
间，就像迷宫一样。但看上去全是一副年久失
xiū de yàng zi qiáng jiǎo jié zhe zhī zhū wǎng fáng liáng shàng qī xī zhe chéng
修的样子，墙角结着蜘蛛网，房梁上栖息着成
qún de biān fú yì gǔ cì bí de méi wèi pū bí ér lái
群的蝙蝠，一股刺鼻的霉味扑鼻而来。

jī jī gū wǔ zhe
叽叽咕咕着

bí zi bú xiè de shuō
鼻子不屑地说：

jiù zhè fù yàng zi hái
“就这副样子还

hǎo yì si jiào gōng
好意思叫‘宫
diàn ne
殿’呢。”





yě xǔ tā men xǐ huan zhè yàng dīng líng líng shuō
“也许他们喜欢这样。”丁零零说。

zhèng shuō zhe yí duì rén zài hòu miàn dǎ zhe dēng long yào wǔ yáng
正说着，一队人在后面打着灯笼耀武扬
wēi de hǎn dào ràng kāi yù shàn fáng de gěi gē da wáng sòng zǎo
威地喊道：“让开，御膳房的！给疙瘩王送早
cān ràng kāi
餐……让开！”

tā men gǎn máng ràng zài yì biān dài nà huǒ rén zǒu dào qián miàn hòu
他们赶忙让在一边，待那伙人走到前面后，
dī dī dā qiǎo shēng shuō gēn shàng tā men
滴滴答悄声说：“跟上他们。”

bié máng dīng líng líng jiào zhù dà jiā tāo chū mó bàng zài tā men
“别忙。”丁零零叫住大家，掏出魔棒在他们
tóu shàng huī le huī zuǐ li shuō dào yí gè bā zhāng pāi bu xiǎng liǎng
头上挥了挥，嘴里说道，“一个巴掌拍不响，两
zhī yǎn jīng kàn bu jiàn
只眼睛看不见。”

dǒu rán zhī jiān luó xiǎo bù fā xiàn zì jǐ hé qí tā rén fǎng fú xiāo
陡然之间，罗小布发现自己和其他人仿佛消
shī zài kōng qì lǐ yí yàng tā men qiāo qiāo gēn zài nà huǒ rén de hòu miàn
失在空气里一样，他们悄悄跟在那伙人的后面
lái dào le yì jiān dà tīng dà tīng zhōng yāng de bǎo zuò shàng zuò zhe yí
来到了一间大厅。大厅中央的宝座上，坐着一
gè tóu dài wáng guān de rén gē da wáng dīng líng líng rěn bu zhù jiào
个头戴王冠的人，“疙瘩王！”丁零零忍不住叫
chū le shēng
出了声。

